



120余年の伝統が世界を魅了する！  
ギャロフ、トモフ=シントウなど、数々の世界的スター  
歌手を輩出してきた名門歌劇場による引越公演！

## ソフィア国立歌劇場

ブッチーニ:「トスカ」全3幕 原語上演/日本語字幕  
「歌に生き、恋に生き」「星は光りぬ」など絶品の名アリアの数々。  
語りつくせぬ魅力に溢れた、これぞオペラ！

演出：ブーレン・カルターロフ  
指揮：アレクサンドロ・サンジョルジ  
トスカ：佐藤しのぶ  
マリオ・カヴァラドッシ：マルティン・イリエフ  
スカルピア男爵：ピッセル・ゲルディエフ  
※キャストは変更になる場合があります。

ソフィア国立歌劇場管弦楽団&合唱団  
全席指定 S席16,000円 A席13,000円 B席10,000円 C席7,000円 D席 売完

音楽ホール 12/14(金) 19:00

## 藤原道山 × SINSKEのクリスマス

尺八とマリimbaによる世界最小のオーケストラ  
〈第一部〉ラヴェル:ボレロ、ヴィヴァルディ:「四季」より  
パッハ:管弦楽組曲より「ボロネーゼ」「バディネリ」  
〈第二部〉クリスマス特集 ほか 全席指定 3,000円

メインホール 12/16(日) 15:00

## リリア第九演奏会

指揮：高関 健 管弦楽：新日本フィルハーモニー交響楽団  
ソプラノ：安藤美子 メゾ・ソプラノ：清水華澄  
テノール：小原啓楼 バリトン：成田博之  
合唱：川口第九を歌う会  
〈プログラム〉ベートーヴェン：序曲「レオノーレ」第3番  
ベートーヴェン：交響曲第9番二短調「合唱付」op.125  
全席指定 S席5,000円 A席4,000円 B席3,000円

かわぐち音楽の日2012 11/4(日) 入場無料

プラスフェスタ2012  
メインホール 14:00~16:00 ※3歳以下入場不可  
市内小学校の金管バンドによる合同演奏会です。  
〈出場校〉戸塚北小学校、柳崎小学校、新郷南小学校、在家小学校、青木中央小学校、上青木南小学校

わたしのクラシック・ミニステージ  
音楽ホール 15:00~18:30 ※未就学児の入場不可  
一般公募により選出された新進気鋭の演奏家によるミニステージです。  
〈出演〉清水奏花(バイオリン)、後藤絵美(ソプラノ)、櫻田はるか(クラリネット)、プリマヴェーラ弦楽四重奏団、佐藤佑美(ピアノ)

音楽ホール 12/18(火) 19:00

公共ホールネットワーク事業  
“豪華アーティストによるスペシャルコンサート”

村治佳織(ギター) 須川展也(サクソフォン) 矢部達哉(ヴァイオリン)  
渡辺裕子(ヴァイオリン) 田部京子(ピアノ)  
〈プログラム〉ピアソラ:「タンゴの歴史」より  
カフエ1930、ナイトクラブ1960  
バルトロク:44の二重奏曲より ほか  
全席指定 3,800円

音楽ホール 12/20(木) 19:00

## リリア・ワンコイン・コンサート

### Aura(アウラ)クリスマスコンサート

こんなに美しく響くア・カベラがあったらうらやましく人を惹きつけてやまない珠玉のハーモニー！  
〈プログラム〉まきひと羊を(キャラクター)、坂本龍一:戦場のメリークリスマス、ジョン・レノン:ハッピー・クリスマス ほか 全席自由 500円

うたごえ広場  
〜歌おう！語ろう！  
リリアは青春広場  
催し広場13:00~16:00  
大きなスクリーンで楽しく歌いましょう!!

ビートルズ50thライブ  
催し広場17:00~19:00  
ビートルズフォロワーたちの熱い演奏をお楽しみください。

音楽のびっくり箱  
展示ホール10:00~17:00  
幅広い音楽の演奏や展示、ワークショップなど盛りだくさん。

ストリートライブinリリア  
2F正面入口横 15:00~19:00  
ストリートミュージシャンによるライブステージ。

メインホール 2013年 1/27(日) 15:00

## ニューイヤーコンサート2013

### “華麗なる3大ピアノ協奏曲”

指揮：梅田俊明 管弦楽：東京フィルハーモニー交響楽団  
ピアノ：田部京子、小川典子、横山幸雄  
〈プログラム〉グリーグ:ピアノ協奏曲イ短調op.16 (田部)  
チャイコフスキー:ピアノ協奏曲第1番変イ短調op.23 (小川)  
ラフマニノフ:ピアノ協奏曲第3番二短調op.30 (横山)  
全席指定 S席4,000円 A席3,000円 B席2,000円

音楽ホール 11/22(木) 19:00

リリア音楽ホールで楽しむ 能・狂言  
「平家物語」の花美男 ~那須与一と平 敦盛  
(第1部) 野村萬斎「奈須与市語」~能「屋島」より  
(第2部) お話「華麗なる平家の公達 敦盛」金子敬一郎  
狩野一「敦盛」能楽舞囃子 全席指定 3,000円

メインホール 2013年 2/3(日) 13:00 15:30

## しまじろうコンサート

### おとぎのくにのだいぼうけん

しまじろうと一緒に冒険へ出発しよう!  
全席指定 1,900円  
※2歳以下で保護者の膝上観覧は無料。前売10/14(日)~  
©Benesse Corporation/しまじろう

メインホール 11/27(火) 19:00

今世界で望みうる最高のピアニスト  
クリスチャン・ツイメルマン ピアノ・リサイタル  
ピアノってこんなに素晴らしい響きをするものなのか！  
耳を疑うほど美しく、一度聴いたら忘れられない、透明感のある響きと多彩で豊かな音色は聴く人すべてを魅了します。  
〈オール・ドビュッシー・プログラム〉  
12のエチュード(全曲)、「版画」、「映像」第1集、第2集など調整中  
全席指定 S席8,000円 A席6,000円 B席4,000円

催し広場 2013年 2/15(金) 19:00

## リリア“歌の花束”

テーマ：匠の業を聴く  
構成・お話：國土 潤一(音楽評論家)  
第3夜 昭和から平成、時代の流行歌を聴く テノール：豊島正伸 ピアノ：金森 大  
〈プログラム〉長崎の鐘 希望 ほか 全席自由 一般2,000円 学生1,000円

音楽ホール 12/7(金) 19:00

## 若林 顕(ピアノ)“たった一人の第九”

驚異的な弾き振りとピアノ1台で繰り広げる壮大な世界。  
〈プログラム〉リスト：愛の夢、ハンガリー狂詩曲第2番  
ベートーヴェン：交響曲第9番二短調 op.125  
(フランス・リストによるピアノ独奏版) 全席指定 3,000円

メインホール 2013年 2/23(土) 15:00

## リリア寄席 三遊亭円楽・林家たい平 二人会

6代目を襲名後ますます研ぎのかかった「円楽」と、今最も注目を浴びる「たい平」による落語会。  
全席指定3,000円 シルバー(65歳以上):2,500円 前売10/6(土)~

リリアでは、ホールをご利用の個人や地域団体が行う文化活動に対して「文化活動助成金」制度を実施しています。詳細は、リリア・利用サービス係(☎048-258-2000)まで問い合わせください。

国際交流 INTERNATIONAL EXCHANGE

だい かいかわぐち しにほんご しめつじょうしゃ ぼしめう  
第4回川口市日本語スピーチコンテスト出場者募集

日本に来て感じたあなたのカルチャーショックや感動などを話してみませんか。

日時：2013年1月19日(土) 13:00~17:00  
場所：川口総合文化センター・リリア 催し広場  
演題：自由、ただし未発表作品に限る スピーチ時間：5分  
出場資格：次の①~③の条件をすべて満たす日本語を母語としないかた  
①市内に在住・在勤・在学、または市内ボランティア日本語教室から推薦されること ②在日期間が5年以内であること ③日本で行われた日本語スピーチコンテストで受賞(1~3位)していないこと

募集人数：10人(予定)  
申込期間：10月9日(火)~11月2日(金)

※申し込みの詳細は、下記の問い合わせ先や市ホームページでご確認ください。  
申し込み・問い合わせ…かわぐち市民パートナーステーション 多文化共生担当  
〒332-0015 川口1-1-1 キュポ・ラム4階  
☎048-227-7607 048-226-7718 Eメール：070.11010@city.kawaguchi.lg.jp

日本語を母語としない子どもと保護者のための高校進学相談会  
日時：10月28日(日) 13:30~16:30  
場所：申し込み：かわぐち市民パートナーステーション ☎048-227-7607

異文化理解サロン(平成24年度第3回)ーサウジアラビア  
日時：11月24日(土) 13:30~16:30 定員：90人(先着順)  
場所：申し込み：かわぐち市民パートナーステーション ☎048-227-7607

## 川口オート 10月開催日程

3 ☉ ▶ 5 ☉ 山陽場外  
6 ☉ ▶ 10 ☉ 船橋場外 G I 船橋オート祭  
13 ☉ ▶ 17 ☉ 伊勢崎場外 G II グランプリ  
18 ☉ ▶ 21 ☉ 川口自場 ※新走路で開催  
27 ☉ ▶ 29 ☉ 山陽場外  
31 ☉ ▶ 11/4 ☉ 川口自場 SG日本選手権

※SR南鳩ヶ谷駅・JR西川口駅から無料シャトルバス運行中  
問い合わせ…川口オートレース場 ☎048-251-4376 048-257-0200

## ボートレース戸田 10月開催日程

3 ☉ ▶ 8 ☉ 戸田自場「第30回関東日刊紙競艇記者クラブ杯」  
11 ☉ ▶ 15 ☉ 戸田自場「第28回日本モーターボート選手会会長賞」  
23 ☉ ▶ 28 ☉ 場外発売「SG第59回全日本選手権」  
23 ☉ ▶ 28 ☉ 場外発売「GⅢ女子リーグ第5戦三国クイーンカップ」

問い合わせ…ボートレース戸田 ☎048-441-7711